

**ANLAGE 3** zum Gutachten Nr. **55066499** (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 5,5Jx13H2 Typ 01553  
 Hersteller Rad Center Derkum GmbH

Seite 1 von 6

**Auftraggeber** Rad Center Derkum GmbH  
 Schleidener Straße 23  
 53919 Weilerswist-Derkum

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Modell RC 01  
 Typ 01553  
 Radgröße 5,5Jx13H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
X2	RC 01553 X2/N3 Ø63,4-Ø56,1	4/100/56,1	37	400	1820

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 44430  
 Herstellerzeichen RCD  
 Radtyp und Ausführung RC 01553 (s.o.)  
 Radgröße 5,5Jx13H2  
 Einpresstiefe ET (s.o.)  
 Giessereikennzeichen HS ww. JAW  
 Herkunftsmerkmal Germany  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-

**Prüfungen**

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 55066499) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Daihatsu  
 Honda  
 Kia  
 Mitsubishi  
 Proton  
 Rover

Spurverbreiterung innerhalb 2%

**ANLAGE 3** zum Gutachten Nr. **55066499** (4. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 5,5Jx13H2 Typ 01553  
Rad Center Derkum GmbH

Seite 2 von 6

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Daihatsu Applause A101,A1 F281, e6*95/54*0046*..	73-77	155R13	082 R09	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A46 B03 S01
	73-77	175/70R13	082	
Daihatsu Charade G 2 e6*95/54*0034*..	44-66	165/70R13		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A46 B03 S01
	62-66	155R13	R09	
	62-66	175/70R13	A01 K02	
Daihatsu Charade G100/G101 F150, /1	27-35	175/65R13		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A46 B03 S01
	27-66	145R13	R09 R70	
	27-66	165/70R13		
	38-66	155R13		
	38-66	175/70R13		
Daihatsu Charade G100/G101 E576	27-35	175/65R13		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A46 B03 S01
	27-66	145R13	R09 R70	
	27-66	165/70R13		
	38-66	155R13		
	38-66	175/70R13		
Daihatsu Charade G200 G464	44-77	155R13	R09	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A46 B03 S01
	44-77	165/70R13		
	44-77	175/70R13	A01 K02	
Honda Accord CA4 D990	65	185/70R13		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A46 B03 S01
	65	195/65R13		
Honda Civic AF D302	74	175/70R13		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A46 B03 S01
	74	185/65R13		
	92	175/70R13	M+S	
Honda Civic AG D304	52	155R13		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A46 B03 S01
	52	165/70R13		
	52	175/70R13		
	52	185/65R13		
Honda Civic AH D305	63	165/70R13		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A46 B03 S01
	63	175/65R13		
	63	175/70R13	A01 G01	
	63	185/65R13		
	66-74	175/70R13		
	66-74	185/65R13		
Honda Civic AL D303	40	155R13		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A46 B03 S01
	40	165/70R13		
	40	175/70R13		
	40	185/65R13		

**ANLAGE 3** zum Gutachten Nr. **55066499** (4. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 5,5Jx13H2 Typ 01553  
Rad Center Derkum GmbH

Seite 3 von 6

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic AS E166	92	175/70R13	M+S	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A46 B03 S01
Honda Civic EC8 E716	55	155R13		A02 A04 A05
	55	165/70R13		A08 A09 A12
	55	175/70R13		A14 A46 B03
	55	195/60R13		S01
Honda Civic EC9 E717	66	155R13	M+S	A02 A04 A05
	66	165/70R13		A08 A09 A12
	66	175/70R13		A14 A46 B03
	66	195/60R13		S01
Honda Civic ED2 E713	66	155R13		A02 A04 A05
	66	165/70R13		A08 A09 A12
	66	175/70R13		A14 A46 B03
	66	195/60R13		S01
Honda Civic ED3 F311	66	155R13	M+S	A02 A04 A05
	66	165/70R13		A08 A09 A12
	66	175/70R13		A14 A46 B03
	66	195/60R13		S01
Honda Civic ED3 E965	66	155R13	M+S	A02 A04 A05
	66	175/70R13		A08 A09 A12
	66	195/60R13		A14 A46 B03 S01
Honda Civic ED6 F180	66	155R13	M+S	A02 A04 A05
	66	175/70R13		A08 A09 A12
	66	195/60R13		A14 A46 B03 S01
Honda Civic EE4 E803	80-81	195/60R13		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A46 B03 S01
Honda Civic EG3 F876	55	155R13	R09	A02 A04 A05
	55	175/70R13		A08 A09 A12
	55	195/60R13	A01 K02	A14 A46 B03
	55	205/60R13	A01 K02 K07 K11	S01
Honda Civic EG4 F877	66	155R13	R09	A02 A04 A05
	66	175/70R13		A08 A09 A12
	66	195/60R13	A01 K02	A14 A46 B03
	66	205/60R13	A01 K02 K07 K11	S01
Honda Civic EG8 F875	66	155R13	R09	A02 A04 A05
	66	175/70R13		A08 A09 A12
	66	195/60R13	A01 K02	A14 A46 B03
	66	205/60R13	A01 K02 K07 K11	S01

**ANLAGE 3** zum Gutachten Nr. **55066499** (4. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 5,5Jx13H2 Typ 01553  
 Rad Center Derkum GmbH

Seite 4 von 6

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic EJ2 G624	74	155R13	R09	A02 A04 A05
	74	175/70R13		A08 A09 A12
	74	195/60R13	A01 K02	A14 A46 B03
	74	205/60R13	A01 K02 K07 K11	S01
Honda Civic EJ9 e6*93/81*0006*..	55-66	155R13	R09	A02 A04 A05
	55-66	175/70R13		A08 A09 A12
	55-66	195/60R13	A01 K02	A14 A46 B03
	55-66	205/60R13	A01 K02 K07 K11	S01
Honda Prelude AB C932	74-77	165R13	M+S R09	A02 A04 A05
	74-77	185/70R13		A08 A09 A12
	74-77	195/65R13		A14 A46 B03 L05 S01
Mits. Colt CJO e1*93/81*0031*..	55-76	175/70R13		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A46 B03 S01

**Auflagen und Hinweise**

**A01** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.  
Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**ANLAGE 3** zum Gutachten Nr. **55066499** (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 5,5Jx13H2 Typ 01553  
Rad Center Derkum GmbH

Seite 5 von 6

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

**A46** Es sind nur schlauchlose Reifen und kurze Gummiventile nach DIN 7757-33 GS11,5 ( z.B. Alligator 3301, TR412 oder EHA 544) zulässig.

**B03** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

**K02** An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K07** Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K11** Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**L05** Die Verwendung dieser Rad/Reifenkombination(en) ist (sind) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradlenkung.

**M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

**R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

**R70** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.

**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

**082** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 820 kg.

**Hinweise zum Sonderrad**  
entfällt

**ANLAGE 3** zum Gutachten Nr. **55066499** (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 5,5Jx13H2 Typ 01553  
Rad Center Derkum GmbH

Seite 6 von 6

**Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 6 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Februar 1999.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 25.Februar 2002



Bohlander

00038390.DOC